



#### Potencias nominales

208/120 V - 60 Hz

Reserva kW 118 kVA 148

Prime kW 108

Prime kW 108 kVA 135



### Beneficios y características

#### Rehlko calidad superior

- Oficinas de proyectos al tanto de las últimas evoluciones técnicas
- Fábricas modernas y certificadas
- Un laboratorio de vanguardia
- El grupo electrógeno, sus componentes y una gran variedad de opciones han sido plenamente desarrollados, probados en fase de prototipo, construidos en fábrica y probados en producción
- Aprobado para uso con HVO (Aceite vegetal hidrotratado) segun EN15940

#### Rehlko rendimiento superior

- Niveles de sonido certificados y optimizados
- Potencia mantenida, incluso en condiciones extremas
- Consumo optimizado de combustible
- Tamaño compacto
- La mejor calidad de electricidad y elevada capacidad de arranque y carga, conforme a la norma ISO 8528-5
- Chasis robustos y cubiertas de alta calidad
- Protección de las instalaciones y las personas
- Aprobado por las normas más exigentes

#### Motores

- Motores de nivel superior, de la propia empresa o de socios de confianza
- Alta densidad de potencia, espacio ocupado reducido
- Capacidad de arranque a baja temperatura
- Amplio intervalo de mantenimiento

#### Alternador

- Proporciona una capacidad de arranque del motor líder en el sector
- Fabricado en Europa
- Fabricado con aislamiento de clase H e IP23

#### Refrigeración

- Una solución compacta y completa que utiliza un ventilador de radiador accionado mecánicamente
- Diseñado y optimizado por Rehlko
- Capacidad de producción a temperaturas y altitudes elevadas

#### Cubierta y chasis

- Acero de alta calidad y mayor resistencia a la corrosión
- Pintura epoxi altamente resistente con certificado QUALICOAT
- Mínimo 1000 horas de resistencia a la niebla salina según la norma ISO 12944
- Accesos ergonómicos que permiten un mantenimiento y una conexión fáciles del grupo electrógeno
- Diseño robusto optimizado para el transporte

### Especificaciones generales

Fabricante	Rehlko
Ref. Motor	4045HSG21
Elección de alternadores	KH01051T
	KH01052T
	KH01052T
Clase de realizaciónes	G3

Tensiones (V) 208/120 220/127

Paneles de control APM303 APM403 M80 Regleta de

bornes

Consumption @ 100% load ESP (L/h)\* 35

Consumption @ 100% load PRP (L/h)\* 32

Optimización del motor Combustible

Tipo de refrigeración Radiador
Dimensiones instaladas en fábrica M138
M138-DW
M138-DW48

\* El consumo volumétrico de combustible es hasta un 4% mayor cuando se utiliza el HVO que el gasóleo.

### Potencias nominales de los grupos electrógenos

		Potencia nominal Standby			nominal me	
	Hz	kWe	kVA	Amperios	kWe	kVA
208/120	60	118	148	411	108	135
220/127	60	118	148	388	108	135





Características motor	
Marca motor	JOHN DEERE
Ref. Motor	4045HSG21*
Tipo de aspiración	Turbo
Disposición de los cilindros	4 - L
Cilindrada (I)	4,48
Diámetro (mm) x Carrera (mm)	106 x 127
Tasa de compresión	17 : 1
Velocidad (RPM)	1800
Potencia máx. auxiliar a velocidad nominal 60Hz (kW)	133
Tipo de regulación	Mecánico
Regulación frecuencia (%)	+/- 2.5%
Sistema de lubricación	
Filtro de aceite, tipo y número****	
Refrigerante de aire	Aire/Aire
****Rehlko recomienda el uso de d	aceite y filtros originales.

Sistema de combustible	
Caudal máximo bomba fuel-oil	74
60Hz (I/h)	
Presión máx. en el circuito de	1
fuel (m fuel)	
Combustible	Combustible diesel/HVO

<sup>\*</sup>La referencia del motor puede modificarse parcialmente según la aplicación del grupo electrógeno, las opciones seleccionadas por el cliente y el tiempo de entrega requerido.

Consumo con refrigeración	
Consumo 100% carga ESP 60Hz (l/h)	34,9
Consumo 100% carga PRP 60Hz (l/h)	32
Consumo 75% carga PRP 60Hz (l/hr)	24,3
Consumo 50% carga PRP 60Hz (l/h)	17,3
Sistema de refrigeración	
Capacidad del motor y radiador (I)	15,2
Potencia del ventilador (kW)	4,3
Caudal de aire ventilador (m3/s)	3,9
Contrapresión radiador (mm H2O)	25
Tipo de enfriamiento	Glycol-Ethylene
Calor irradiado (kW)	12
Calor expulsado en el agua HT (kW)	48
Capacidad de AT del motor solo (I)	9
Temperatura del agua de parada del motor (°C)	105
Inicio de la apertura del termostato de AT (°C)	82
Total apertura del termostato de AT (°C)	94



## Grupo electrógeno industrial - J120U\_208

Sistema de escape	
Temperatura de gases de escape @ ESP 60Hz (°C)	525
Caudal de gases de escape @ ESP 60Hz (l/s)	473
Arranque	
Tension de baterías (V)	12
Sistema de admisión de aire	
Caudal de aire combustión (l/s)	188
Calor irradiado (kW)	12

4
Sin anillos ni escobillas
Si
Н
IP23
1
12
Directo
2250
0,5
8

# Características estándar de los alternadores

- Todos los modelos son alternadores de campo rotativo sin escobillas
- Cumplen las normas NEMA MG1, IEEE y ANSI sobre aumento de temperatura y puesta en marcha del motor
- El regulador de voltaje AVR ofrece una mayor capacidad de cortocircuito
- Construcción autoventilada y a prueba de caída de voltaje
- Mejor forma de onda de voltaje

Nota: Consulte las hojas de datos del alternador para obtener datos y clasificaciones de aplicaciones, curvas de eficiencia, curvas de caída de voltaje de arranque del motor y curvas de disminución de corriente de cortocircuito.





#### Regleta de bornes básica

Se usa como una regleta sencilla de bornes para conectar un cuadro eléctrico. Propone las siguientes funcionalidades:

- botón de parada de emergencia
- regleta de bornes de conexión cliente
- Certificado CE



#### Cuadro de mando M80

El cuadro de mando M80 posee una doble funcionalidad. Puede usarse como una sencilla regleta de bornes para realizar la conexión de un cuadro eléctrico y de un cuadro de lectura directa, en cuyas esferas se pueden supervisar de forma global los parámetros básicos del grupo electrógeno. Propone las siguientes funcionalidades:

- Parámetros motor : taquimetría, contador horario, indicador de temperatura del refrigerante, indicador de presión del aceite
- botón de parada de emergencia
- regleta de bornes de conexión cliente
- Certificado CE



#### Panel de control APM303

La APM303 es una unidad versátil que puede utilizarse en modo manual o automático. Ofrece las características siguientes:

- Mediciones: voltajes de fase a neutro y entre fases, nivel de combustible (opcionalmente: corrientes de energía activa, potencia efectiva, factores de potencia, medidor de energía en kWh y niveles de presión de aceite y temperatura del refrigerante)
- Supervisión: Comunicación Modbus RTU a través de RS485
- Informes: (Opcionalmente: dos informes configurables)
- Funciones de seguridad: Sobrevelocidad, presión de aceite, temperaturas de refrigerante, voltaje mínimo y máximo, frecuencia mínima y máxima (energía activa máxima P < 66 kVA)</li>
- Trazabilidad: Historial de 12 eventos almacenados Para obtener más información, consulte la hoja de datos de la APM303



#### Panel de control APM403

El controlador APM403 es una caja polivalente que permite un funcionamiento en modo manual o automático.

- Mediciones: tensiones y corriente
- Contadores de potencia en kW/kWh/kVA
- Características estándar: Voltímetro y fecuencímetro.
- Opcionalmente: Amperimetro de la batería.

### Códigos y normas

El conjunto motor-generador se ha diseñado y fabricado en instalaciones certificadas conforme a las normas ISO9001:2015 e ISO14001:2015. Los grupos electrógenos y sus componentes se ensayan en fase de prototipo, se construyen en fábrica y se ensayan en producción y son conformes a las normas pertinentes:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE de 17 de mayo de 2006
- Directiva sobre CEM 2014/30/UE
- Objetivos de seguridad fijados en la Directiva de baja tensión 2014/35/UE
- EN ISO 8528-13, EN 60034-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55011, EN 1679-1 y EN 60204-1

#### Definición de valores de corriente

conforme a la norma ISO 8528-1 (edición 2018-02) e ISO 3046-1

Potencia auxiliar de emergencia (ESP): La corriente auxiliar se aplica a cargas variables durante un corte en el suministro de energía. No hay capacidad de sobrecarga para estos valores. El factor de carga medio cada 24 horas de operación es <70 %.

Corriente principal (PRP): Con carga variable, la cantidad de horas operativas del grupo electrógeno es ilimitada. Se admite una sobrecarga del 10 % durante una hora cada 12 horas de funcionamiento. El factor de carga medio cada 24 horas de operación es <70 %.

### Informaciones de garantía

Periodo de garantía estándar:

- para productos en servicio de "apoyo"
  - o 30 meses desde la fecha de salida de fábrica del producto
  - 24 meses desde la fecha de puesta en servicio del producto
  - o 1000 horas de funcionamiento

Esta garantía vence cuando una de las condiciones anteriores está cumplida.

- en el caso de productos en servicio "continuo" (suministro continuo de electricidad, sea por ausencia de una red eléctrica normal o como complemento de la red),
  - $_{\circ}$  18 meses desde la fecha de salida de fábrica del producto
  - o 12 meses desde la fecha de puesta en servicio del producto
  - 2500 horas de funcionamiento

Esta garantía vence cuando una de las condiciones anteriores está cumplida.

Si precisa más detalles sobre las condiciones de aplicación y el alcance de la garantía, consulte nuestros "términos y condiciones de ventas" generales.

#### Contenido estándar del suministro

Todos nuestros grupos electrógenos vienen equipados con:

- Motor DIÉSEL industrial refrigerado con agua
- Alternador de carga y arranque eléctrico
- Filtro de aire estándar
- Disyuntor eléctrico Schneider o ABB, adaptado a corrientes de cortocircuito del grupo electrógeno
- Alternador monopalier IP 23 aumento T°/aislamiento clase H/H
- Chasis de acero soldado que absorbe el 85 % de las vibraciones
- 4 puntos de elevación en el chasis, arco de elevación en la cubierta incluidos a partir de 165 kVA ESP u opcional
- Chasis de acero con doble capa de pintura epoxi
- Altura del chasis optimizada que permite el desplazamiento seguro mediante un mecanismo de horquillas
- Cubierta de acero electro-galvanizado o tratado con zinc y aluminio de calidad europea
- Cerraduras IP64, de material inoxidable
- Optimizada contra la corrosión, controles realizados por el Instituto Francés de la Corrosión
- Insonorización optimizada, espuma aislante y cavidades resonantes integradas en la cubierta
- Permeabilidad probada en el 100 % de los contenedores
- Protección de las personas garantizada mediante rejillas de protección en componentes calientes y giratorios

# rehlko

### Grupo electrógeno industrial - J120U\_208

- Manejo de CAN J1939 ECU de los motores
- Alarmas y fallos: Presión de aceite, temperatura del agua, sobrevelocidad, incapacidad de puesta en marcha, mín./máx. del alternador, botón de parada de emergencia.
- Parámetros del motor: Nivel de combustible, contador de horas, tensión de las baterías.
- Opcionalmente (estándar en 24 V): Presión de aceite y temperatura del agua.
- Historial / Gestión de los últimos 300 sucesos del grupo electrógeno
- Protecciones del grupo y la red
- Gestión del reloj
- Conexiones USB, USB Host y PC
- Comunicaciones: RS485
- Protocolo ModBUS /SNMP
- Opcionalmente: Ethernet, GPRS, control a distancia, 3G, 4G,...
- Websupervisor, SMS, correos electrónicos

- Silenciador de 9 dB(A) separado
- Depósito de combustible soldado dentro del chasis de los grupos electrógenos
- Cubeto de retención incluido para grupos electrógenos hasta 110 kVA ESP
- Batería de arranque de CC cargada con electrolito
- Botón de parada de emergencia en el exterior
- Líneas de combustible flexibles y tapón de vaciado de aceite lubricante
- Salida de escape con tubo flexible y bridas
- Manual de instrucciones (1 copia)
- Embalaje cubierto de plástico film
- Se entrega con aceite y líquido anticongelante



### Dimensiones y pesos

Versión com	pact
-------------	------

Dimensiones totales máximas L x An x Al (mm) 1950 x 1084 x 1455

Peso neto (kg) 1083

Capacidad del depósito (L) 0



#### M138 - Dimensiones versión insonorizada

Dimensiones totales máximas L x An x Al (mm) 2572 x 1126 x 1571

Capacidad del depósito (L) 190 Peso neto (kg) 1405

Nivel de presión acústica @1m en dB(A) 60Hz (100% PRP)

Nivel de presión acústica @7m en dB(A) 60Hz 71 (100% PRP)

#### Dimensiones versión compacta DW

Dimensiones totales máximas L x An x Al (mm) 2600 x 1150 x 1583

Capacidad del depósito (L) 500 Peso neto (kg) 1360



Dimensiones totales máximas L x An x Al (mm) 2600 x 1150 x 1792

Capacidad del depósito (L) 500 Peso neto (kg) 1705 Nivel de presión acústica @1m en dB(A) 60Hz (100% PRP)

Nivel de presión acústica @7m en dB(A) 60Hz 71

(100% PRP)



Dimensiones totales máximas L x An x Al (mm) 2600 x 1150 x 1858

Capacidad del depósito (L) 825 Peso neto (kg) 1740 Nivel de presión acústica @1m en dB(A) 60Hz 81 (100% PRP)

Nivel de presión acústica @7m en dB(A) 60Hz 71

(100% PRP)











Condiciones de referencia: temperatura de entrada del aire: 25 °C; temperatura de entrada del combustible: 40 °C; presión barométrica: 100 kPa; humedad del aire seco: 10,7 g/kg. La restricción de admisión está ajustada al límite máximo permitido para filtro limpio; la presión trasera de escape está ajustada al límite máximo permitido; Densidad del combustible a 0,85 kg/L.

Los datos se obtuvieron en una prueba de motor de acuerdo con los métodos de prueba, la especificación de combustible y las condiciones de referencia que se indican anteriormente y están sometidos a la variabilidad motor-motor y a los instrumentos empleados. Es posible que los resultados difieran si se emplean otros instrumentos, otros métodos de prueba u otro combustible, así como si las condiciones de referencia son distintas. Se puede llevar a cabo modificaciones en los datos y las características sin previo aviso

<sup>\*</sup> Dimensiones y peso excluyendo opciones